

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-03-67-R77.3

Datum: 22. april 2010.

Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM II

U sastavu: sudija O-Gon Kwon, predsedavajući
sudija Kevin Parker
sudija Burton Hall

Sekretar: g. John Hocking

Nalog od: 22. aprila 2010.

TUŽILAC

protiv

VOJISLAVA ŠEŠELJA

JAVNO

NALOG O RASPOREDU PRVOG STUPANJA PRED SUD

Amicus curiae tužilac:

g. Bruce MacFarlane, Q,C,

Optuženi:

g. Vojislav Šešelj

Prevod

OVO PRETRESNO VEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (u daljem tekstu: Međunarodni sud);

IMAJUĆI U VIDU "Javnu redigovanu verziju Druge odluke po Zahtevu tužilaštva na osnovu pravila 77 u vezi s daljim kršenjima zaštitnih mera (tri knjige) donete 3. februara 2010. godine" od 4. februara 2010. godine i nalog u prilogu umesto optužnice u kom je Pretresno veće pokrenulo postupak za nepoštovanje suda protiv Vojislava Šešelja (u daljem tekstu: optuženi), koga tereti po jednoj tački za nepoštovanje Međunarodnog suda, kažnjivo prema pravilu 77(A)(ii) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda (u daljem tekstu: Pravilnik) zbog toga što je u knjizi obelodanio informacije na osnovu kojih se može identifikovati 11 zaštićenih svedoka, čime je prekršio naloge Veća;

IMAJUĆI U VIDU "Nalog o rasporedu prvog stupanja pred Sud", izdat 9. marta 2010. godine, kojim je prvo stupanje pred Sud bilo zakazano za 20. april 2010. godine, u 09:00 časova u sudnici br. 1;

IMAJUĆI U VIDU "Nalog o odgađanju postupka", izdat 19. aprila 2010. godine, kojim je prvo stupanje pred Sud zakazano za 20. aprila 2010. godine odgođeno zbog nemogućnosti *amicus curiae* tužioca da dođe u Hag u zakazano vreme zbog tadašnjeg opšteg zastoja u odvijanju vazdušnog saobraćaja u Evropi;

IMAJUĆI U VIDU pravilo 62(A) Pravilnika koje predviđa da optuženi bez odlaganja bude doveden pred pretresno veće kom je taj predmet dodeljen, gde će biti formalno optužen;

NA OSNOVU pravila 62 Pravilnika;

OVIM ZAKAZUJE prvo stupanje optuženog pred Sud za 29. april 2010. godine, u 14:30 časova u sudnici br. 1.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

Prevod

/potpis na originalu/
sudija O-Gon Kwon,
predsedavajući

Dana 22. marta 2010. godine
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]